

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 80 (1993)
Heft: 6: Neue Prämissen - andere Formen = Nouvelles prémisses - autres formes = New premises - different forms

Rubrik: Werk-Material

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

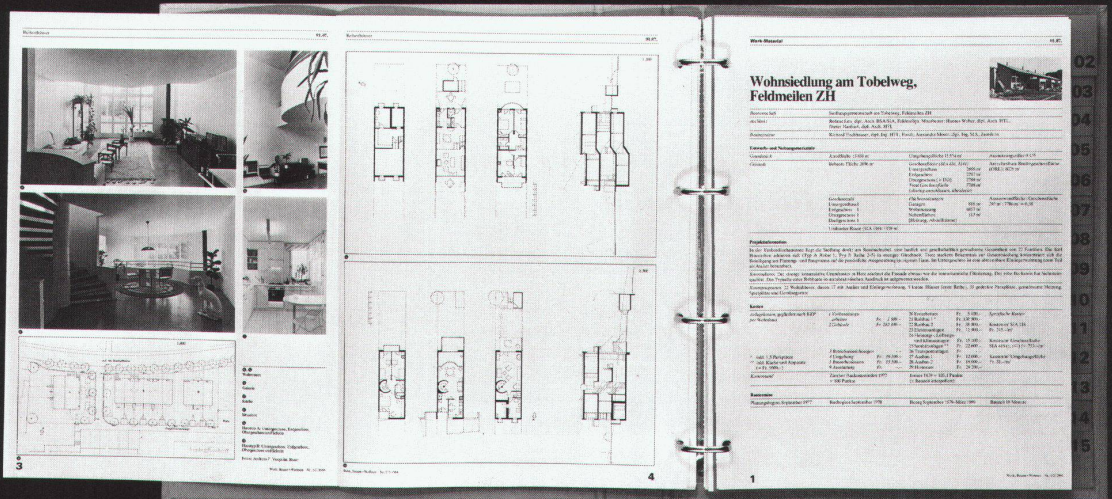
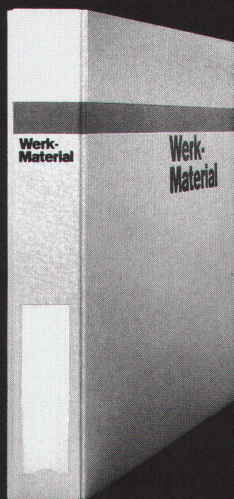
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Werk-Material



Werk-Material 10 Jahre 1982-1992

Dossier 1

01. Wohnen	01. Habitat
02. Mehrfamilienhäuser mit öffentlichem Ausblick	02. Maxime multifamiliales d'habitation ouvert
03. Mehrfamilienhäuser mit besonderem Ausblick	03. Maxime multifamiliales avec paysage remarquable
04. Terrassenhäuser	04. Maxime en terrasse
05. Terrassenhäuser	05. Maxime de terrasse
06. Einfamilienhäuser und Terrassenhäuser	06. Maisons individuelles ou en rangées
07. Mehrfamilienhäuser	07. Maisons pour personnes âgées
08. Mehrfamilienhäuser	08. Maisons pour personnes âgées
09. Kinder und Jugendliche	09. Maisons d'enfants et de jeunes
10. Beispiele	10. Exemples

Werk Verlag Werk, Baues+ Wohnen

Werk-Material 10 Jahre 1982-1992

Dossier 2

01. Bildung und Forschung	01. Enseignement et recherche
02. Kindergärten	02. Ecoles maternelles
03. Primar- und Sekundarschulen	03. Ecoles primaires et secondaires
04. Berufsschulen	04. Ecoles professionnelles
05. Mittelschulen, Gymnasien	05. Ecoles primaires supérieures, lycées
06. Fachhochschulen	06. Ecoles techniques supérieures
07. Fachhochschulen, Universitäten	07. Hautes écoles, universités
08. Hochschulen	08. Universités
09. Schulen	09. Salles de professeurs
10. Beispiele	10. Exemples

Werk Verlag Werk, Baues+ Wohnen

Werk-Material 10 Jahre 1982-1992

Dossier 3

01. Industrie und Gewerbe	01. Industrie et artisanat
02. Landwirtschaft	02. Agriculture
03. Handel und Verwaltung	03. Commerce et administration
04. Justiz und Polizei	04. Justice et police
05. Verkehrswege	05. Installations de transport
06. Mittelschulen	06. Salles de professeurs
07. Beispiele	07. Exemples

Werk Verlag Werk, Baues+ Wohnen

Werk-Material 10 Jahre 1982-1992

Dossier 4

01. Planung, Gesundheit	01. Aménagement social et santé
02. Kultur	02. Culture
03. Kultur, Gesellschaft	03. Culture et société
04. Gastgewerbe, Fremdenverkehr	04. Hôtellerie et tourisme
05. Freizeit, Sport, Erholung	05. Loisirs, sports, détente
06. Beispiele	06. Exemples

Werk Verlag Werk, Baues+ Wohnen

Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localité

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Werk, Bauen+Wohnen
Abonentendienst
Zollikofer AG
Fürstenlandstrasse 122
9001 St.Gallen

Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localité

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

Bitte
frankieren

affranchir
s.v.p.

Name, Vorname / Nom, prénom

Strasse, Nr. / Rue, no.

PLZ, Ort / Code postal, localité

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Verlag Werk AG
Sekretariat
Keltenstrasse 45
8044 Zürich

**Ich bestelle
ein Abonnement von Werk, Bauen+Wohnen**
(inkl. Bauten-Dokumentation Werk-Material)

Adresse des Bestellers:	
Name, Vorname	
Beruf	
Strasse, Nr.	
PLZ, Ort	
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca.	Ausbildungsort:
Datum	Unterschrift

Adresse des Beschenkten:

Name, Vorname	
Beruf	
Strasse, Nr.	
PLZ, Ort	
Für Student(inn)en: Studienzeit bis ca.	Ausbildungsort:
Datum	Unterschrift

Den Abonnementspreis für 1 Jahr, in der Höhe von Fr. 165.–
(Fr. 175.– Ausland) überweise ich, sobald ich die Rechnung erhalten habe.
Preis für Student(inn)en: Fr. 110.– (Fr. 120.– Ausland)

**Je commande
un abonnement de Werk, Bauen+Wohnen**
(Werk-Material, la documentation sur le bâtiment compris)

Adresse du donateur:	
Nom, prénom	
Profession	
Rue, no.	
Code postal, localité	
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le:	Lieu de formation:
Date	Signature

Adresse du bénéficiaire:

Nom, prénom	
Profession	
Rue, no.	
Code postal, localité	
Pour les étudiant(e)s: Fin des études vers le:	Lieu de formation:
Date	Signature

Je réglerai le montant de l'abonnement pour un an, Fr. 165.–
(Fr. 175.– pour l'étranger), dès réception de la facture.
Prix pour étudiant(e)s: Fr. 110.– (Fr. 120.– pour l'étranger)

**Werk-Material
Abonnenten von Werk, Bauen+Wohnen können bestellen:**

Werk-Material-Zusatzabonnement	
_____ Jahresabonnement für die zusätzliche Lieferung aller erscheinenden Werk-Material-Dokumentationen, inkl. Jahresverzeichnis, in zwei bis drei Lieferungen	Fr. 70.– +Versandspesen
Werk-Material-Sonderdrucke	
_____ Nachlieferung aller bis Dez. 1992 erschienenen Werk-Material-Dokumentationen (ca. 190 Objekte)	Fr. 400.– +Versandspesen
Einzelne Werk-Material-Dokumentationen	
_____ Expl. Werk-Material, Nr. _____, Heft _____	
_____ Objekt _____	Fr. 10.–/Expl. +Versandspesen
Werk-Material-Sammelordner	
_____ Sammelordner Werk-Material mit Register und Jahresverzeichnissen	Fr. 40.– +Versandspesen
_____ Sammelordner Werk-Material ohne Register	Fr. 30.– +Versandspesen
_____ Register separat	Fr. 15.– +Versandspesen
Sammelbände 10 Jahre Werk-Material	
_____ Wohnen, Altersheime (66 Beispiele)	Fr. 125.– +Versandspesen
_____ Bildung und Forschung (45 Beispiele)	Fr. 95.– +Versandspesen
_____ Industrie und Gewerbe, Handel + Verwaltung, Justiz, Verkehr (45 Beispiele)	Fr. 95.– +Versandspesen
_____ Kultur und Geselligkeit, Kultus, Gesundheit und Fürsorge, Gast-gewerbe, Freizeit und Sport (45 Beispiele)	Fr. 95.– +Versandspesen
Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37	
Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!	

**Werk-Material
Les abonnés à Werk, Bauen+Wohnen peuvent commander:**

Abonnement supplémentaire Werk-Material	
_____ Abonnement annuel pour la livraison supplémentaire de toutes les documentations Werk-Material publiées, incl. registre annuel, en deux à trois livraisons	Fr. 70.– + frais d'envoi
Werk-Material, tirés à part	
_____ Envoi de toutes les documentations Werk-Material parues jusqu'en décembre 1992 (ca. 190 objets)	Fr. 400.– + frais d'envoi
Documentations Werk-Material séparées	
_____ Expl. Werk-Material no. _____, vol. _____,	
_____ objet _____	Fr. 10.–/Expl. + frais d'envoi
Classeur Werk-Material	
_____ Classeur Werk-Material avec registre et répertoires annuels	Fr. 40.– + frais d'envoi
_____ Classeur Werk-Material sans registre	Fr. 30.– + frais d'envoi
_____ Registre séparé	Fr. 15.– + frais d'envoi
Dossiers 10 ans Werk-Material	
_____ Habitat, foyers pour personnes âgées (66 objets)	Fr. 125.– + frais d'envoi
_____ Enseignement et recherche (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
_____ Industrie et artisanat, commerce et administration, justice, transport (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
_____ Culture et lieux publics, cultes, hôpitaux et foyers, tourisme, loisirs et sports (45 objets)	Fr. 95.– + frais d'envoi
Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37	
Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.	

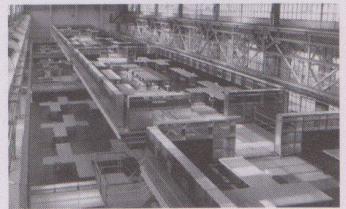
**Bücher
erschienen im Werk Verlag**

Schweizer Architekturführer 1920–1990	
Der Schweizer Architekturführer umfasst 3 Bände mit insgesamt gegen 1000 mit Bild, Plan und Text dargestellten und ebenso vielen erwähnten Bauten.	
_____ Format 15 × 24 cm, je 220 bis 280 Seiten.	
_____ Band 1, Nordost- und Zentralschweiz	Fr. 78.– + Versandspesen
_____ Subskriptionsangebot für Mitglieder der Fachverbände BSA, SIA, FSAI	
Gesamtausgabe, Bände 1, 2, 3 Fr. 69.–/Band + Versandspesen	
Zuger Bautenführer 1906–1992	
_____ 70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten	
Fr. 30.– + Versandspesen	
Construire / Bauen / Costruire 1830–1980	
_____ Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo.	
Herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten	
Fr. 64.– + Versandspesen	
Verlag Werk AG, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, Tel. 01/252 28 52, Fax 01/261 93 37	
Bitte Name und Adresse auf der Rückseite eintragen!	

**Publications
éditées par Werk/Œuvre SA**

Guide d'architecture suisse 1920–1990	
Ce guide d'architecture suisse réunit en trois volumes près d'un millier d'édifices représentés par fotos, plans et textes ainsi qu'autant d'autres mentionnés. Format 15 × 24 cm, 220 à 280 pages.	
_____ Volume 1, Centre et nord-est de la suisse	Fr. 78.– + frais d'envoi
_____ Prix de souscription pour membres des associations FAS, SIA, FSAI.	
Edition complète, volumes 1, 2, 3. Fr. 69.–/volume + frais d'envoi	
Zuger Bautenführer 1906–1992	
_____ 70 Jahre Bauen im Kanton Zug, herausgegeben vom Bauforum Zug, 111 Objekte, Format 12,5 × 28,5 cm, 156 Seiten	
Fr. 30.– + frais d'envoi	
Construire / Bauen / Costruire 1830–1980	
_____ Val Müstair, Engiadina bassa, Oberengadin, Val Bregaglia, Valle di Poschiavo, herausgegeben von Robert Obrist, Silva Semadeni und Diego Giovanoli, mit ca. 400 Objektbeschreibungen und -erwähnungen, Format 24 × 22,5 cm, 248 Seiten	
Fr. 64.– + frais d'envoi	
Editions Œuvre SA, Keltenstr. 45, 8044 Zürich, tél. 01/252 28 52, fax 01/261 93 37	
Notez votre nom et adresse au verso, s.v.p.	

Architekturschule Technikum Winterthur



Standort	8406 Winterthur, Tössfeldstrasse 11
Bauherrschaft	Gebrüder Sulzer AG, 8400 Winterthur, Liegenschaftenabteilung
Architekt	Architektengemeinschaft Eppler Maraini Schoop, dipl. Arch. ETH, BSA/SIA, Baden; Mitar.: Erich Haller Stephan Mäder+Susanne Mächler, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich
Bauingenieur	R. Schlaginhaufen und Partner, dipl. Bauing. ETH/SIA, ASIC, Frauenfeld
Andere	Elektro: Sulzer IBB, Elektroplanung, Winterthur; Heizung: Otto Gubser, Benglen; Sanitär: Sulzer Infra, Winterthur. Künstlerische Gestaltung: Kaschka Knapkiewicz, Zürich

Projektinformation

Einrichtung eines Provisoriums für die Architekturabteilung des Technikums Winterthur in der ehemaligen Kesselschmiede (Baujahr 1925) der Firma Sulzer. Grundidee für den Eingriff war, in der leeren Industriehalle Arbeitsplätze für Studierende und Dozenten so einzurichten, dass die Einbauten die Halle in ihrer Wirkung und Grösse nicht beeinträchtigen. Die Analyse der Halle und die Interpretation des Programms führten zu einer Definition eines Grundelementes, das wiederholt wurde. Der Einbau besteht aus 4 2geschossigen Stahlplattformen. Diese treten in einen Dialog mit der Hallenstruktur mit den grossen Pfeilern, den Trägern und den Oberlichtern.

Mit spezieller Sorgfalt wurde der Eingangsbereich in der dispersen Umgebung der Tössfeldstrasse entworfen. Im Gebäude selbst erreicht man von einer breiten inneren Erschliessungszone zwischen Hallenwand und Einbau mittels Treppen und Stegen die Galerien. Diese Stege führen als Fluchtwege direkt ins Freie. Im Sinne eines einfachen Ausbaus wurden Möblierungselemente entworfen, wie Tische aus Türblättern, Untergestelle aus Flachstahl, Stellwände aus Sperrholzplatten. Die Auflagen und Vorschriften führten zu einer «offenen Schule», einer Vorgabe, die den Anliegen von Studierenden und Unterrichtenden entgegenkommt.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfäche	3 689 m ²
	Überbaute Fläche	3 237 m ²
	Umgebungsfläche	452 m ²
	Bruttogeschossfläche BGF	5 533 m ²
Ausnützungsziffer (BGF: Arealfläche)		1.5
Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1		nicht relevant

Rauminhalt (SIA 116) 53 172 m³

Gebäude:	Geschosszahl	1 EG, 1. und 2. Galeriegeschoss
	Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Erdgeschoss	GF1 3 111 m ²
	1. Obergeschoss	GF1 1 512 m ²
	2. Obergeschoss	GF1 787 m ²
	Total	GF1 5 410 m ²
Nutzflächen:	Atelier Studenten	1 730 m ²
	Diplombereich	600 m ²
	Dozenten	370 m ²
	Bibliothek	121 m ²
	Seminarräume	490 m ²
	Ausstellungszone	125 m ²
	Cafeteria	110 m ²
	Archive, Werkstatt	185 m ²

Raumprogramm

EG: Empfang, Administration, Bibliothek, Arbeitsplätze für Dozenten, Archive und Dunkelkammern, Cafeteria, Vorlesungs- und Seminarzonen, CAAD- und PC-Bereiche. Ausstellungszonen, Sitzungszimmer, Büro Abteilungsvorstand. 1. und 2. Galeriegeschoss: Atelier-

bereiche für Studenten mit je eigenem Arbeitsplatz, Stellwand und Kastenelement; Besprechungszone je Studentengruppe. Die Galeriegeschosse können mit einem Lift erreicht werden. Kopfbau: Modellwerkstatt, WC-Anlagen, Aufenthaltsraum mit Küche für Studierende.

Konstruktion

Instandstellen der Gebäudehülle, Dach- und Dachoberlichtsanierung. Neuer Boden: 10 cm exp. PS, Zementüberzug 10 cm, gestrichen. Einbauten: 4 2geschossige Stahlplattformen, Stützen HEA 200, Träger HEA 240, IPE 200, gelochte Profilbleche, Mineralfaserplatten, gestrichene Holzspanplatten als Bodenbelag. Randabschlüsse auf den Galerien: steckbare Industriestühle. Aufgänge, Treppen und Steg aus verzinkten Stahl- und Gitterrosten. Raumteiler zwischen Seminar- und Dozentenbereichen in Kalksandsteinen, mit Gasbetonplatten gedeckt.

chene Holzspanplatten als Bodenbelag. Randabschlüsse auf den Galerien: steckbare Industriestühle. Aufgänge, Treppen und Steg aus verzinkten Stahl- und Gitterrosten. Raumteiler zwischen Seminar- und Dozentenbereichen in Kalksandsteinen, mit Gasbetonplatten gedeckt.

Kostendaten

Anlagekosten nach BKP

1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	369 000.-
2	Gebäude	Fr.	4 255 000.-
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	32 000.-
4	Umgebung	Fr.	117 000.-
5	Baunebenkosten	Fr.	204 000.-
6		Fr.	
7		Fr.	
8		Fr.	
9	Ausstattung	Fr.	589 000.-
1-9	Anlagekosten total	Fr.	5 566 000.-

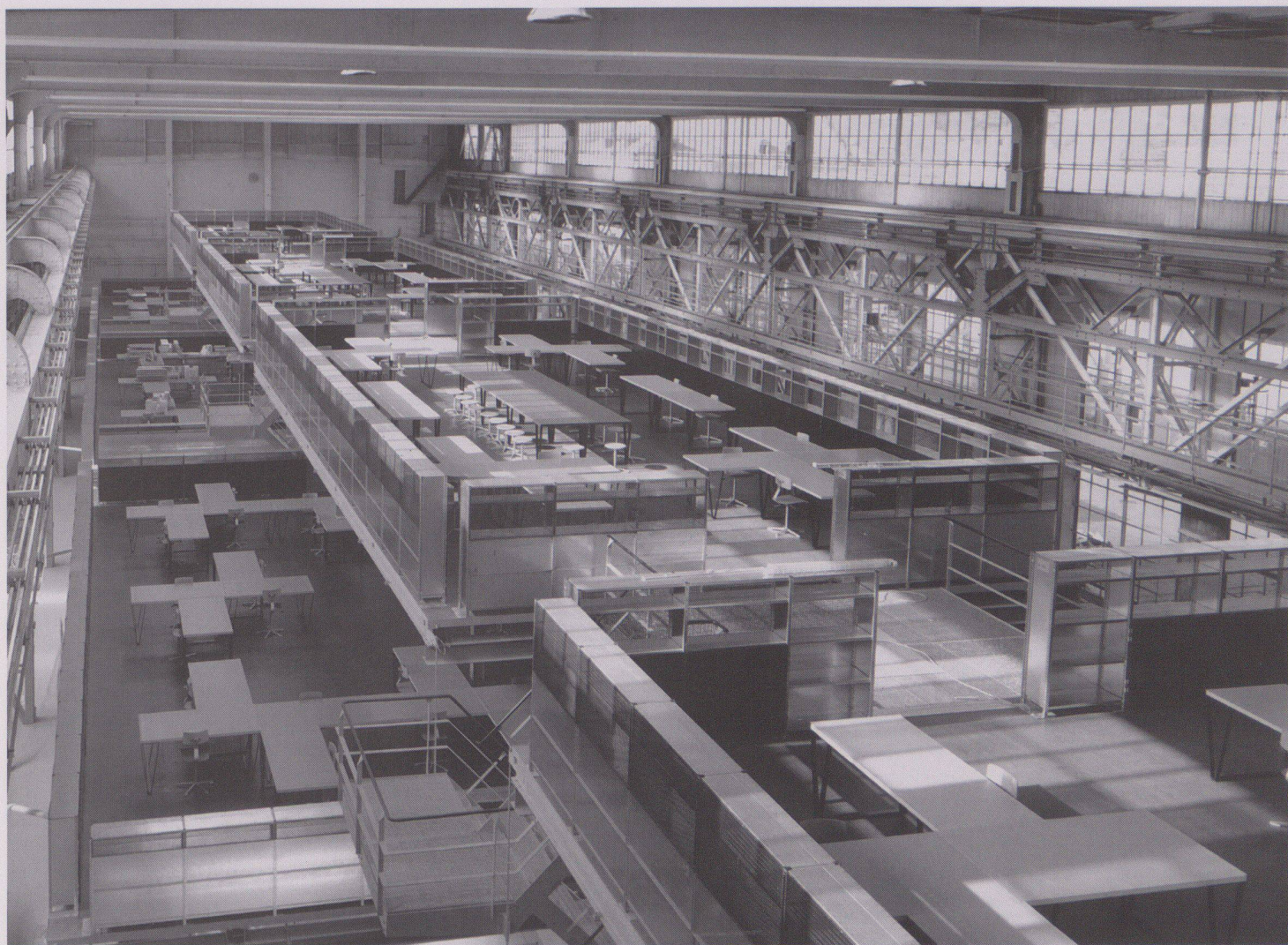
2 Gebäude

20	Baugrube	Fr.	---
21	Rohbau 1	Fr.	995 000.-
22	Rohbau 2	Fr.	330 000.-
23	Elektroanlagen	Fr.	536 000.-
24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage	Fr.	347 000.-
25	Sanitäranlagen	Fr.	194 000.-
26	Transportanlagen	Fr.	48 000.-
27	Ausbau 1	Fr.	625 000.-
28	Ausbau 2	Fr.	316 000.-
29	Honorare	Fr.	864 000.-

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116 BKP 2	Fr.	80.-
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr.	786.-
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr.	259.-
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)	April 1991	176.9 P.

Planungsbeginn	Juni 1990
Baubeginn	März 1991
Bezug	Oktober 1991
Bauzeit	8 Monate



1



2

2



3

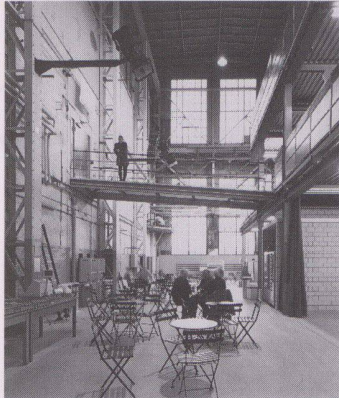
1 Übersicht Doppelplattformen

2 Erschliessungszone

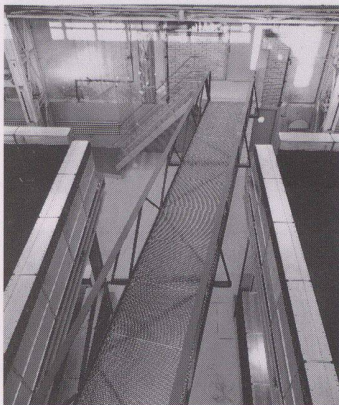
3 Detailaufnahme Studentenarbeitsplätze



4



5



6

4
Einbau der Tragkonstruktion

5
Cafeteria

6
Fluchtwegpasserelle

7
Axonometrie

8
Querschnitt Doppelplattform

9
Schnitte

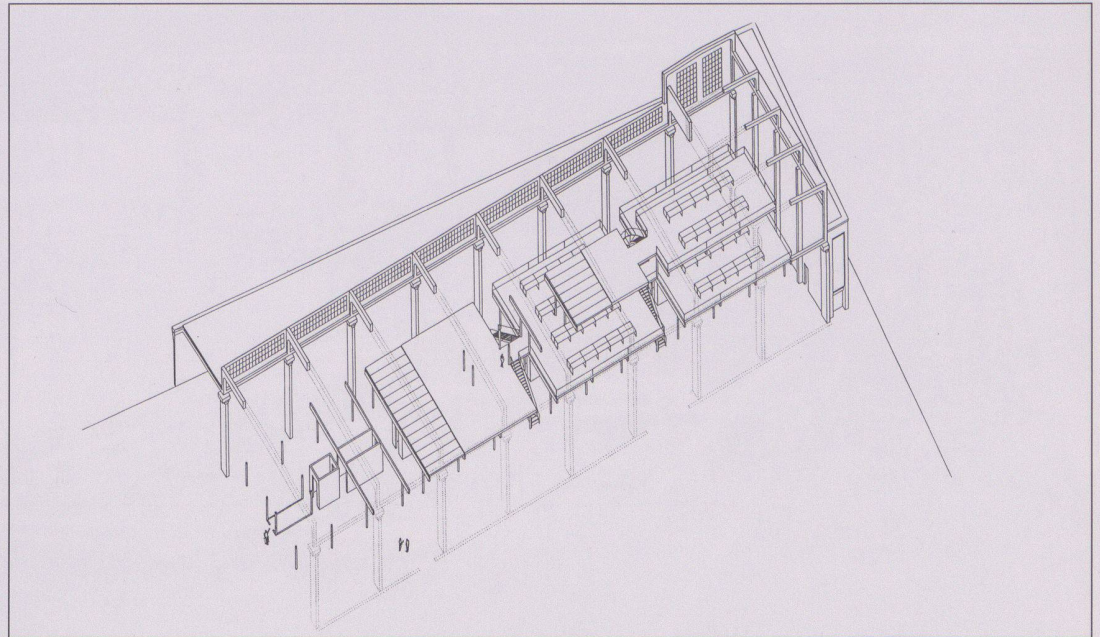
10
Grundriss Erdgeschoss

11
Grundriss 1. Galerie

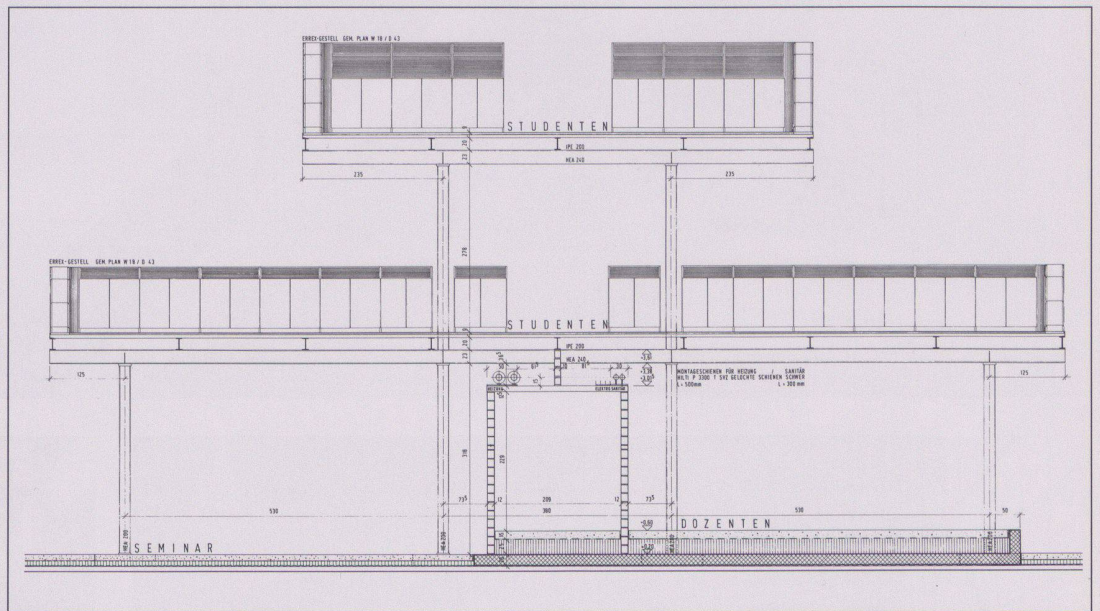
12
Grundriss 2. Galerie

Fotos: H. Helfenstein, Zürich

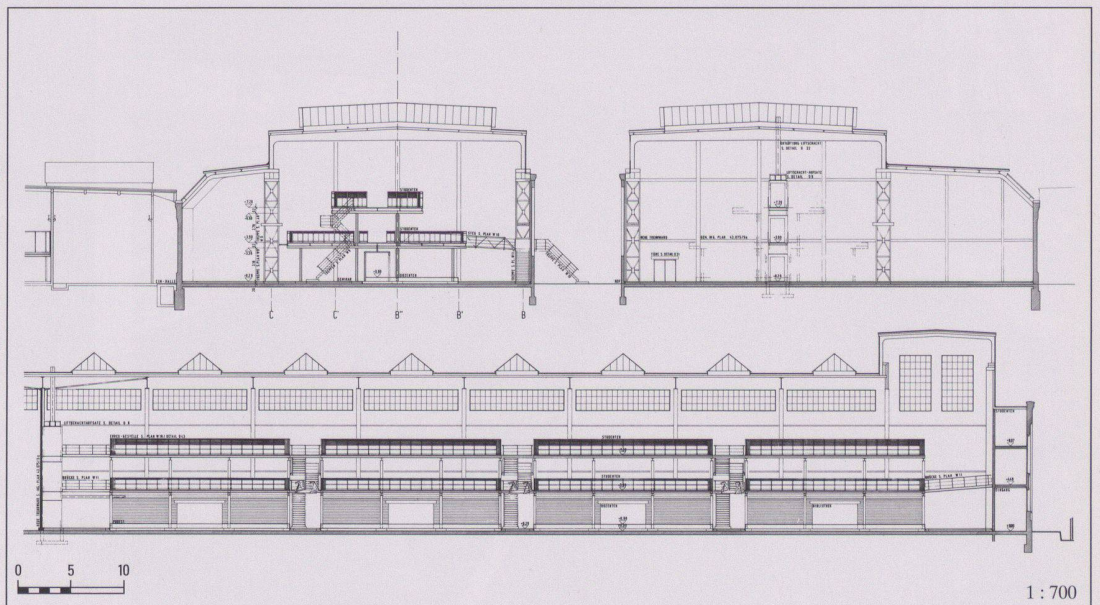
Werk, Bauen+Wohnen 6/1993



7

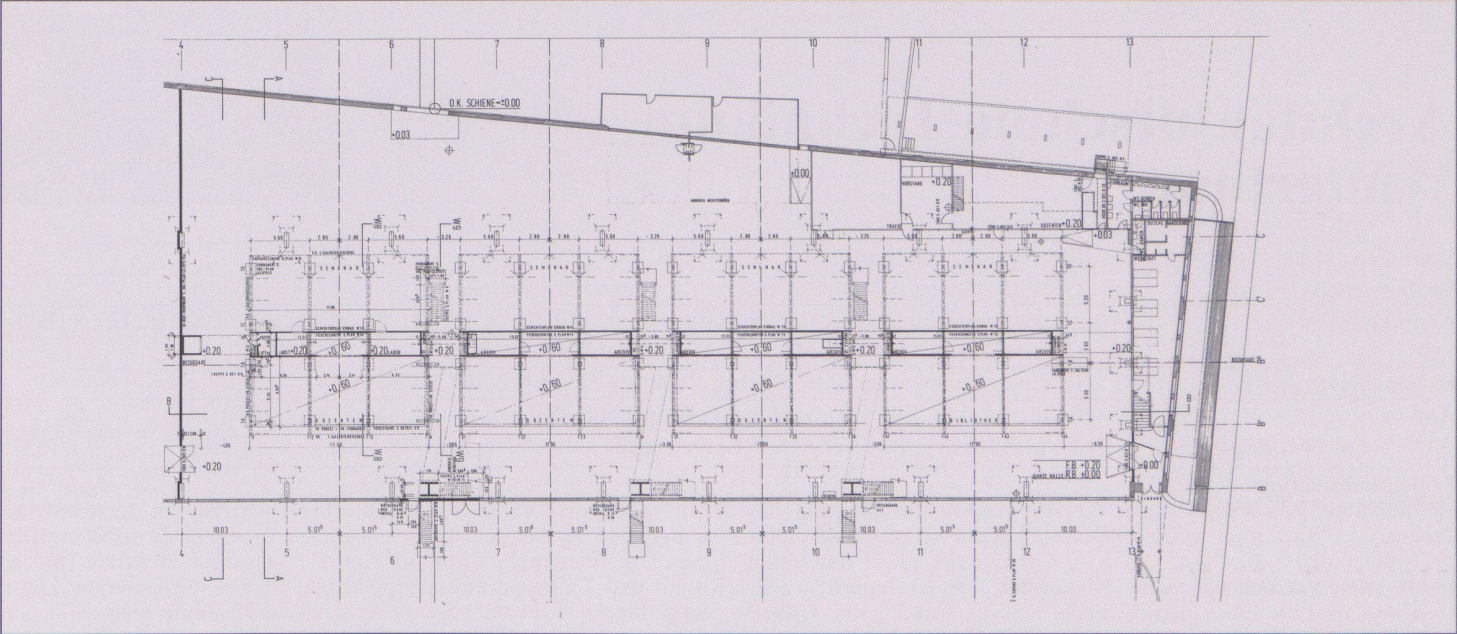


8

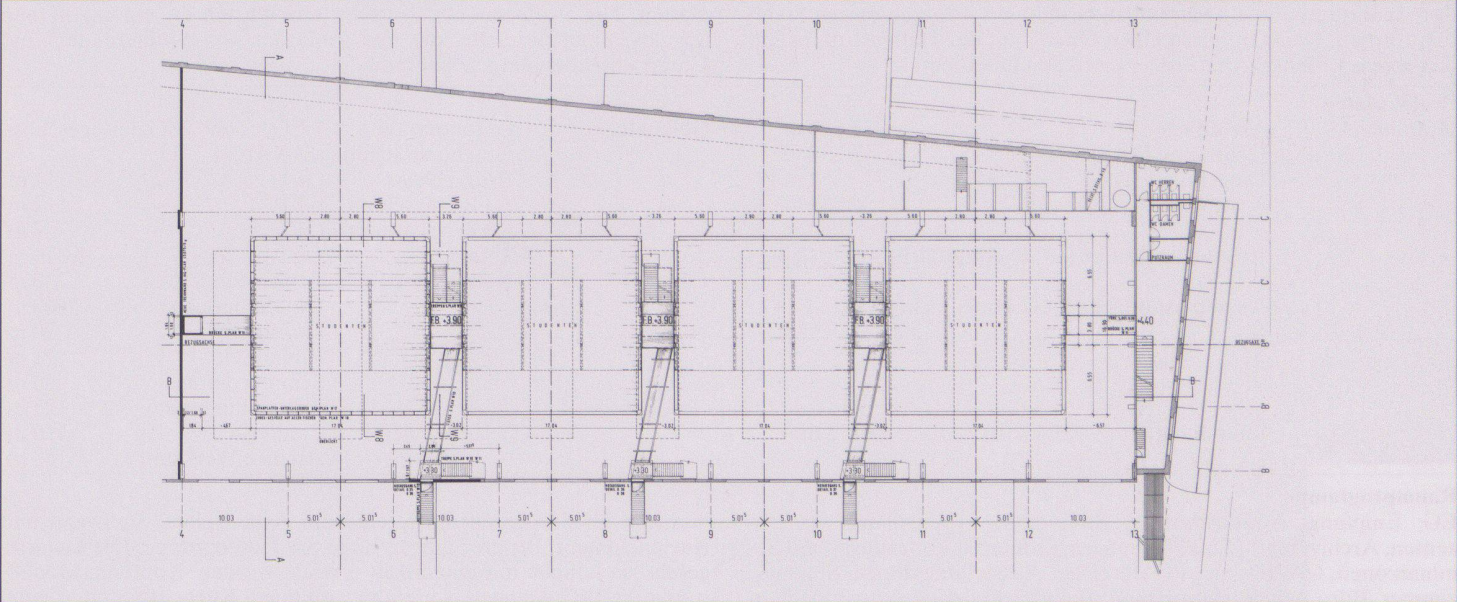


9

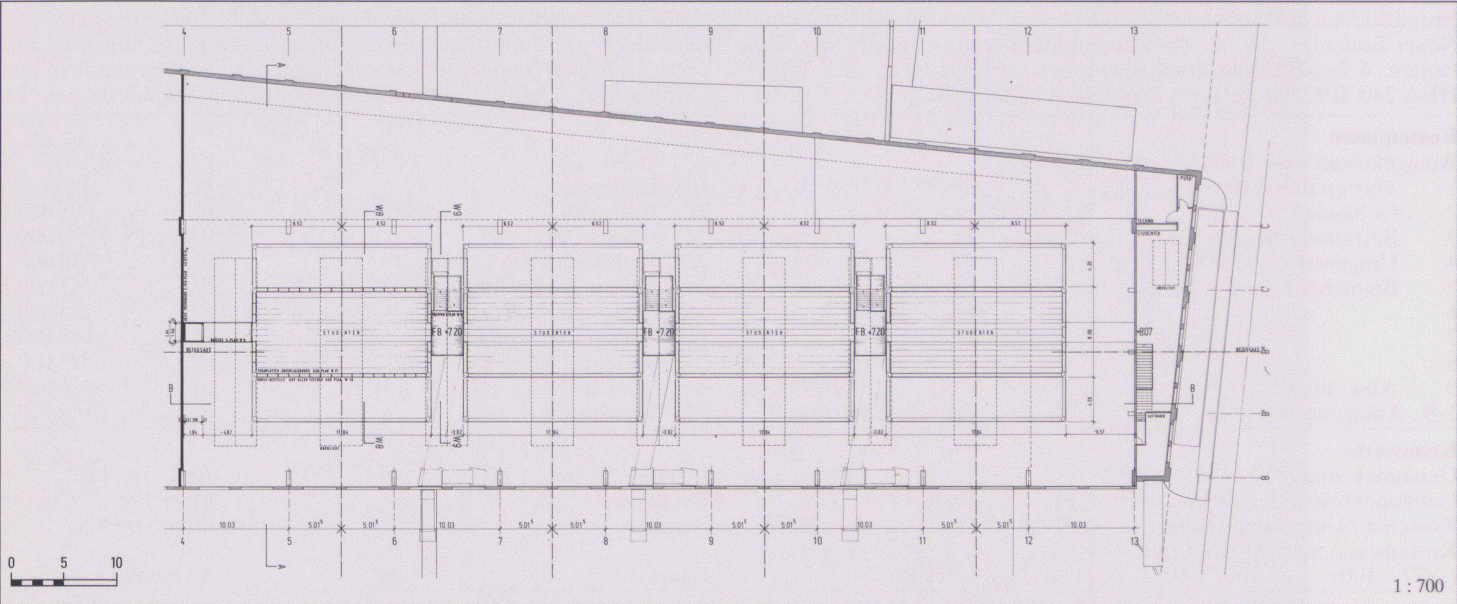
1 : 700



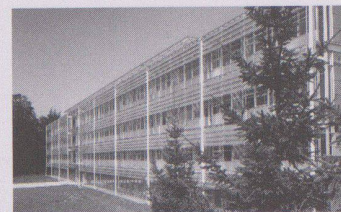
10



11



12



Verwaltungszentrum Langenthal

Standort	4900 Langenthal, Jurastrasse 22/24
Bauherrschaft	Baudirektion des Kantons Bern, Hochbauamt / Einwohnergemeinde Langenthal
Architekt	Frank Geiser, Architekt BSA/SIA, Bern Mitarbeiter: Heinz Briner, Adrian Hagen, Irene Schärer
Bauingenieur	Duppenthaler+Wälchli, Langenthal
Spezialisten	Elektro: Bering AG, Langenthal; Heizung, Lüftung, Sanitär: Häusler Haustechnik, Langenthal Bauphysik: Zeugin Bauberatungen AG, Münsingen; Baukosten: Tillyard AG, Zürich

Projektinformation

Erstmals haben im Kanton Bern eine Bezirks- und eine Gemeindeverwaltung ein gemeinsames Haus erstellt mit der Zielsetzung, die Verwaltungstätigkeit effizienter, transparenter und bürgerfreundlicher zu gestalten. Das kompakte dreibündige Gebäude liegt in einer alten Parkanlage, deren mächtiger Baumbestand einbezogen wurde. Sowohl aussen als auch im Gebäudeinnern stand die räumliche Qualität bei

ökonomischem Einsatz der Mittel im Vordergrund. Die ausgeprägte Tageslichtführung und natürliche Zirkulationslüftung gehören ebenso dazu wie die Beschränkung auf wenige, in konsequenter Montagebauweise eingesetzte Materialien. Geschaffen wurden insgesamt 200 Arbeitsplätze, wobei die Kosten pro Arbeitsplatz einschliesslich Neumöblierung 120 000 Franken betragen.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche netto	7 971 m ²	Gebäude:	Geschosszahl	2 UG, 1 EG, 3 OG, 1 Attika
	Überbaute Fläche	1 596 m ² *		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)
	Umgebungsfläche	6 375 m ²		Untergeschosse	GF1 3 126 m ²
	Bruttogeschossfläche BGF	7 433 m ² *		Erdgeschoss	GF1 1 306 m ²
				Obergeschosse	GF1 4 917 m ²
	Ausnützungsziffer (BGF: Arealfläche)	0.93		Total	GF1 9 349 m ²
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.46			
	Rauminhalt (SIA 116)	32 880 m ³			
	* ohne Mehrzweckgebäude				

Raumprogramm

Untergeschoss 2: PW-Parking. Untergeschoss 1: Anlieferung, allgemeine Nebenräume, Zentralarchiv, Haustechnik, EDV-Zentrale, Hauspost, Sitzungszimmer. Erdgeschoss: Eingangshalle, Information, Büros Bezirkswoche, Polizeiverwaltung, Einwohnerkontrolle. Obergeschoss 1: Büros Bezirkswoche, Zivilschutzstelle, Arbeitsamt, Soziale Dienste. Obergeschoss 2: Büros Kreiskommando, Grundbuchamt, Fi-

nanzverwaltung, Steuerverwaltung, Zivilstandsamt. Obergeschoss 3: Büros Kreisforstamt, Regierungsstatthalteramt, Bauverwaltung, Liegenschaftenverwaltung, Präsidialabteilung. Attikageschoss: Cafeteria, Sitzungszimmer Gemeinderat, Wohnung. In Mittelzone Erdgeschoss bis Obergeschoss 3: Stockwerksdienst, Abteilungsarchive, allgemeine Nebenräume.

Konstruktion

Tragkonstruktion Geschosse unter Terrain in Ortbeton, Raumtrennwände in Kalksandstein. Tragkonstruktion Geschosse über Terrain aus Stahljochen mit vorgefertigten Betonrippendecken. Windverbände in Ortbeton kombiniert mit Installationsschächten. Vorgehängte mehrschichtige Aussenhaut in Aluminium mit festen Sonnenblenden. Ge-

fällsloses Foliendach, mehrheitlich begrünt. Elektrobodenkanäle im Unterlagsboden. Fensterlüftung und Radiatorenheizung. Raumunterteilung durch Elementwände mit integraler Wandleuchte. Boden mit Linoleum- oder Teppichbelag. Freigestellte Treppen- und Aufzugsanlagen.

Kostendaten **

Anlagekosten nach BKP

** Provisorische Bauberechnung

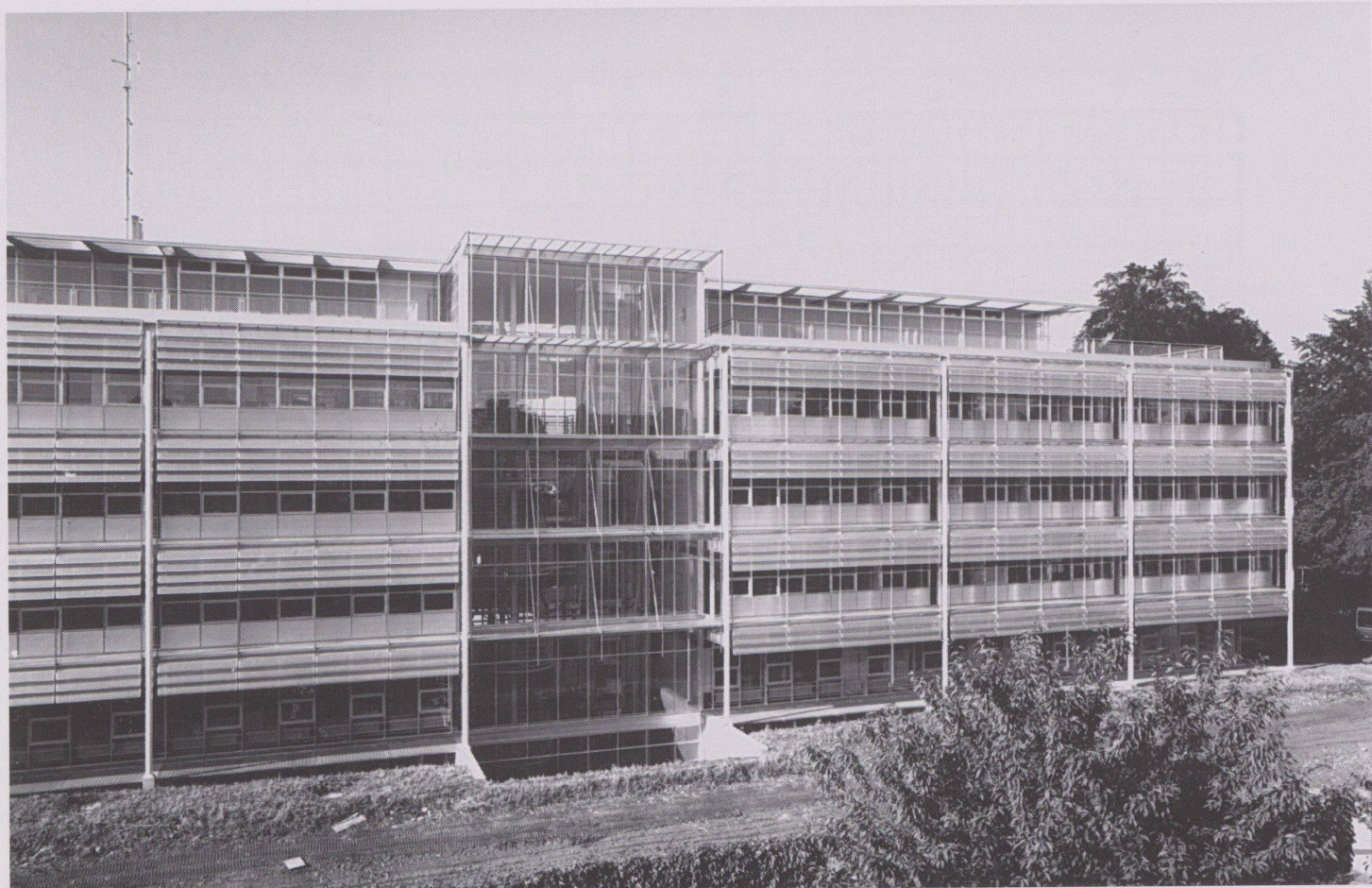
(Eine Baukostenauswertung nach der Elementkostengliederung EKG erscheint in der Werk-Datenbank II.)

1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	119 000.-	2	Gebäude	Fr.	194 000.-
2	Gebäude	Fr.	20 225 000.-	20	Baugrube	Fr.	9 395 000.-
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	289 000.-	21	Rohbau 1	Fr.	343 000.-
4	Umgebung	Fr.	309 000.-	22	Rohbau 2	Fr.	1 655 000.-
5	Baunebenkosten	Fr.	1 056 000.-	23	Elektroanlagen	Fr.	859 000.-
6		Fr.		24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage	Fr.	585 000.-
7		Fr.		25	Sanitäranlagen	Fr.	415 000.-
8	Spezielle Gebühren	Fr.	377 000.-	26	Transportanlagen	Fr.	2 848 000.-
9	Ausstattung	Fr.	1 754 000.-	27	Ausbau 1	Fr.	1 278 000.-
1-9	Anlagekosten total	Fr.	24 129 000.-	28	Ausbau 2	Fr.	2 653 000.-
				29	Honorare		

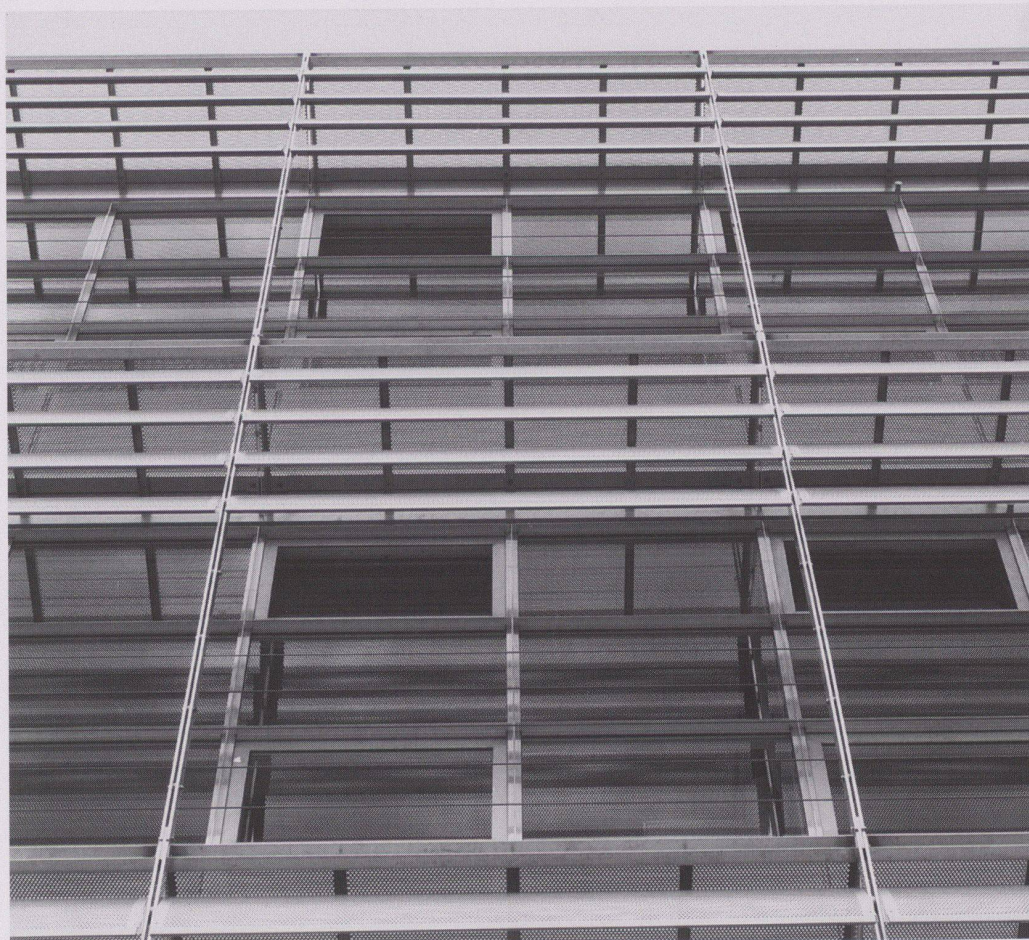
Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116	Fr.	615.-	Wettbewerb	1983
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr.	2 163.-	Planungsbeginn	1986
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr.	48.-	Baubeginn	März 1990
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)			Bezug	Juni 1992
Oktober 1991	175.3 P.		Bauzeit	28 Monate

Siehe auch Beitrag im Forum S. 49



1



2

1
Nordostansicht

2
Sonnenschutz Südwestfassade

Fotos: Sacha Geiser, Liebefeld



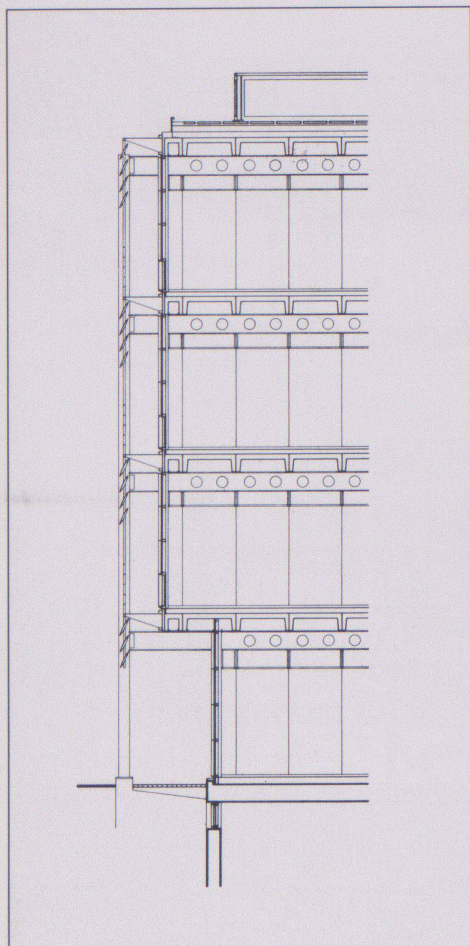
3



4



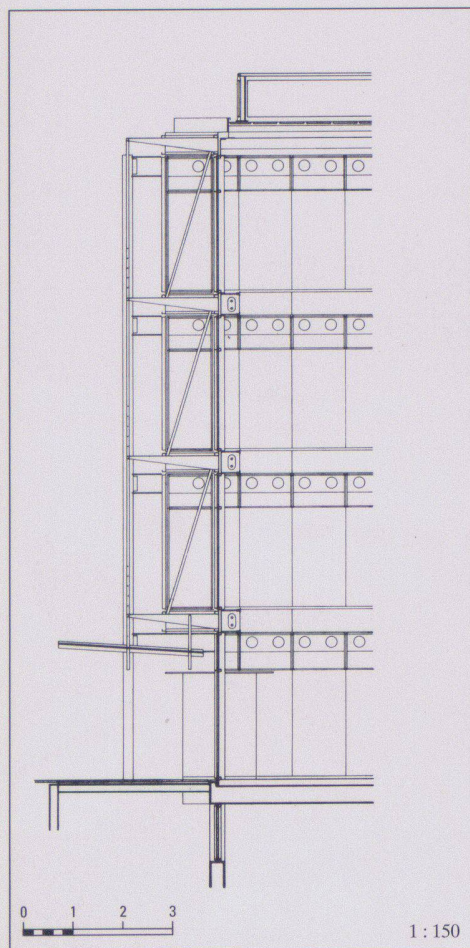
5



b



b

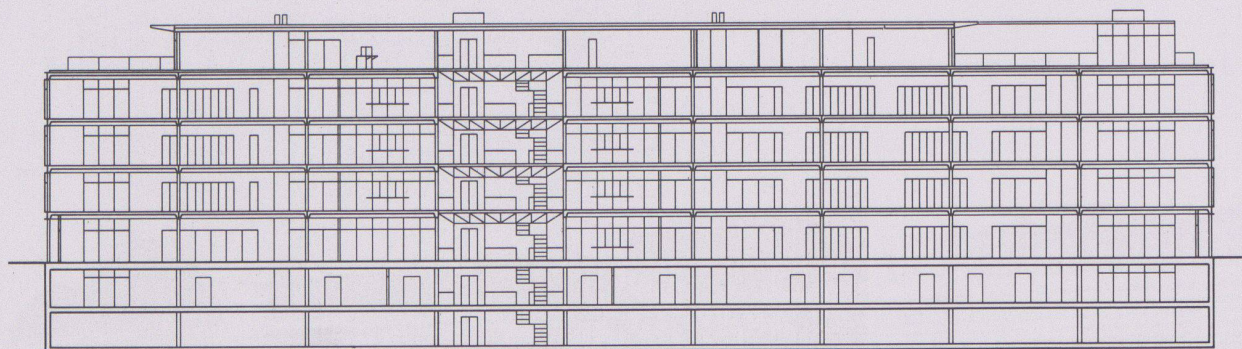


1:150

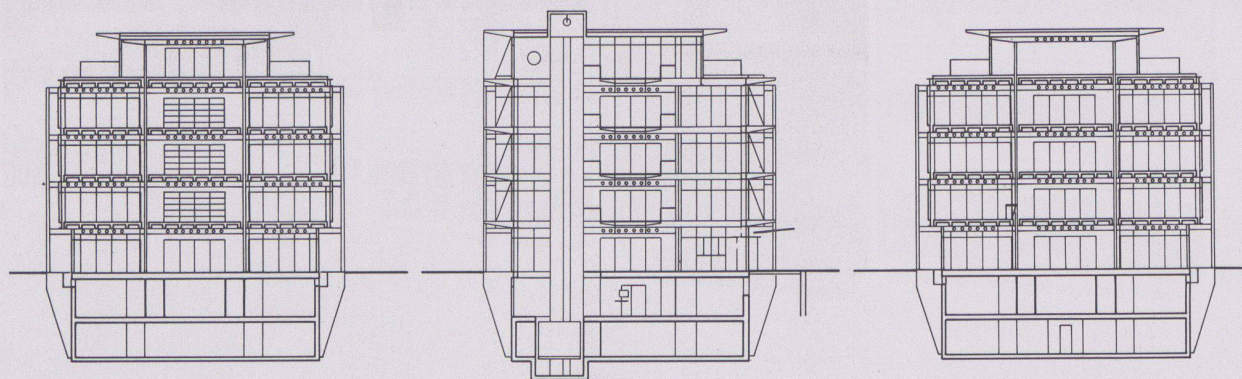
c



d



10



1 : 500

11

3

Bürraum

4

Büroarbeitsraum (3 Achsen)

5

Sitzungszimmer Gemeinderat

6

Schnitt Südwestfassade

7

Fassadenschnitt Halle

8

Umgang / Sonnenschutz

9

Ausblick aus der mehrgeschossigen Halle

10

Längsschnitt

11

Querschnitte

12

Situation

13

4. Obergeschoss: 1 Halle, 2 Cafeteria, 3 Gemeinderat, 4 Hausart

14

3. Obergeschoss: 1 Halle, 2 Bezirksverwaltung, 3 Gemeindeverwaltung

15

Erdgeschoss: 1 Eingangshalle, 2 Kantonspolizei, 3 Einwohnerkontrolle, 4 Nebenzugänge

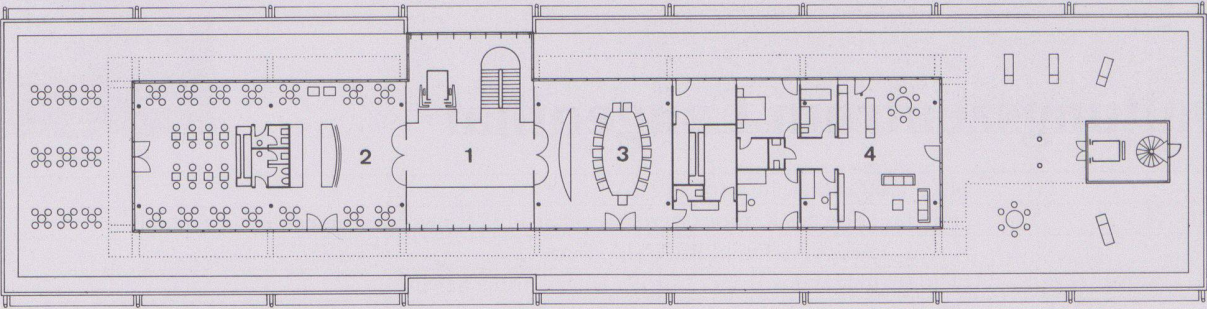
16

1. Untergeschoss: 1 Hausdienst, 3 Nebenräume Kanton, 4 Nebenräume Gemeinde, 5 Haustechnik, 6 Anlieferung

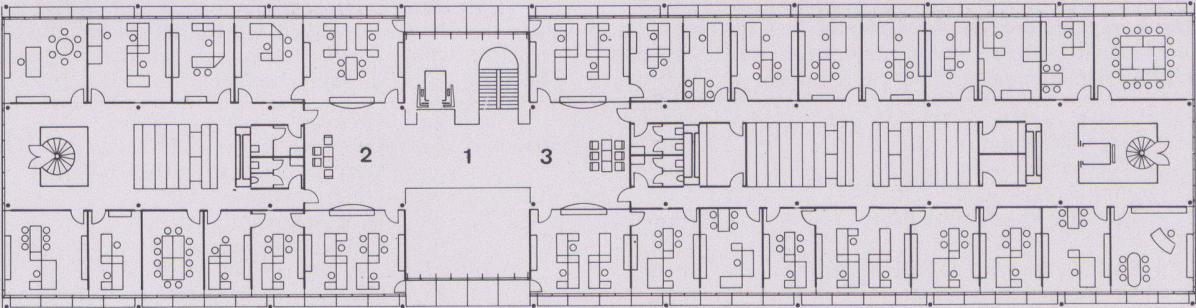


12

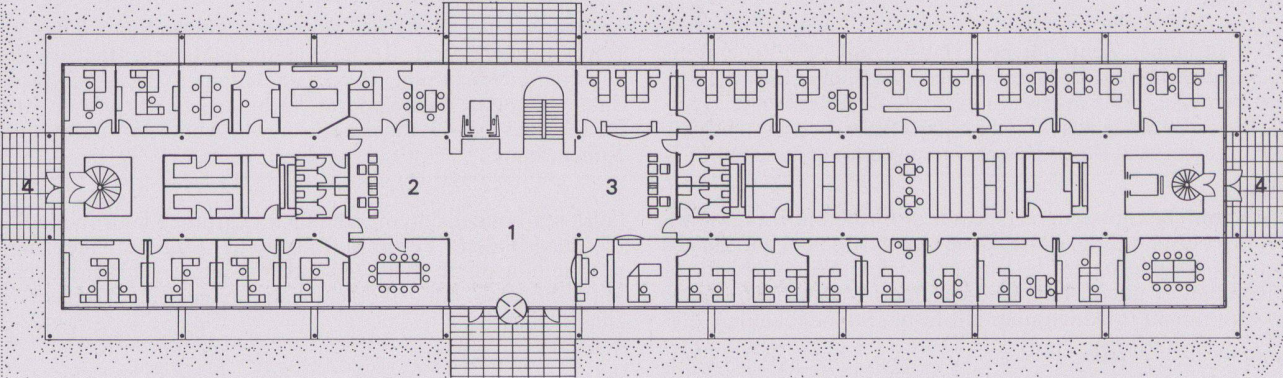
1 : 2000



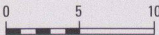
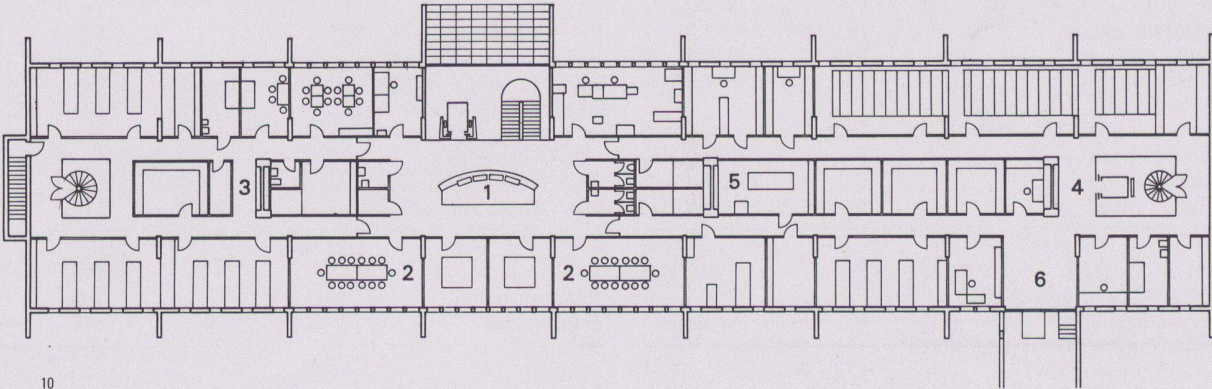
13



14



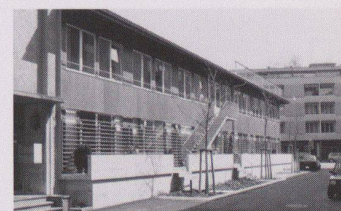
15



1 : 500

16

Wohn- und Bürohaus, Ottenweg, Zürich (Umbau)



Standort	8008 Zürich, Ottenweg 25
Bauherrschaft	Rosmarie Bryner-Andreä, Piräus-Kastella, Griechenland
Architekt	Kündig, Hubacher, Bickel, Architekten ETH/SIA, Zürich Mitarbeiter: Katharina Ramseier (Bauleitung); Brigitte Widmer, Architektin ETH/SIA
Bauingenieur	APT Andreas Lutz, dipl. Ing. ETH/SIA/ASIC, Zürich

Projektinformation

Das zweigeschossige Gebäude wurde 1911 als offenes Lagerhaus gebaut. Die Struktur des Gebäudes wird bestimmt durch die Addition von Stahlbetonstützen an den beiden Längsseiten und in der Längsachse sowie einem weit auskragenden Flachdach. Ein Abbruch und Neubau wurde durch die Baugesetze verhindert.

Durch die Längsteilung des Gebäudes entstehen pro Geschoss zwei identische Raumabschnitte. Die Mittelzone als Trennung wird zum strukturellen Rückgrat des Gebäudes. Ein gemauerter Block mit den Bädern unterteilt und rhythmisiert den 27 m langen Raum in zwei

ungleich grosse Teile, ohne den räumlichen Zusammenhang aufzuheben. Mit einem 20 m langen Oberlicht in der Längsachse werden die beiden Wohnungen im Obergeschoss belichtet und besonnt. Die unterschiedliche Lichtqualität differenziert die Wohnungen. Diese sind mit einer grossen Öffnung in der Mittelzone verbunden. Die raumhaltige Innenfassade wird durch die Skelettkonstruktion geprägt, gebildet aus Stahlbetonstützen, Stützen und Brüstungen. Die äussere Fassade erscheint als dünne und glatte, vor die Struktur gestellte Holz- und Glasschicht.

Projektdaten

Grundstück:	Arealfläche netto	551 m ²	Gebäude:	Geschlosszahl	– UG, 1 EG, 1 OG	
	Überbaute Fläche	295 m ²		Geschossflächen	(SIA 416, 1.141)	
	Umgebungsfläche	256 m ²		Erdgeschoss	GF1	295 m ²
	Bruttogeschossfläche BGF	564 m ²		Obergeschoss	GF1	295 m ²
	Ausnützungsziffer (BGF: Arealfläche)	1.0		Total	GF1	590 m ²
	Aussenwandflächen: Geschossflächen GF1	0.658		(allseitig umschlossen)		
	Rauminhalt (SIA 116)	2490 m ³		Nutzflächen:	Wohnen	370 m ²
					Gewerbe	120 m ²

Raumprogramm

EG Nord: Büro
EG Süd: 1 1/2-Zimmer-Wohnung, 2 1/2-Zimmer-Wohnung

OG Süd: 4 1/2-Zimmer-Wohnung
OG Nord: 4 1/2-Zimmer-Wohnung

Konstruktion

Die beiden Längsfassaden bestehen aus aneinandergereihten Holzfenstern und einer lackierten Sperrholzbeplankung aus grossformatigen Platten. Die Fassade ist nicht hinterlüftet und hat raumseitig eine Dampfsperre. Die Stirnfassade besteht aus einer 18-cm-Backsteinwand mit mineralisch verputzter Aussenisolation. Die Farbe des Deckputzes wurde durch die Beimischung von farbigem Steinmehl bestimmt. Der

seitliche, obere und untere Abschluss der Fassade wird durch einen rundumlaufenden verzinkten Stahlrahmen gebildet. Die Farbe der äusseren Bauteile entspricht der Farbe der verwendeten Materialien. Im Gegensatz dazu sind die Innenräume, ausser den Holzböden und der Betonplatte über der Mittelzone, vollständig entmaterialisiert und die glatten Oberflächen mit weisser Mineralfarbe gestrichen.

Kostendaten

Anlagekosten nach BKP

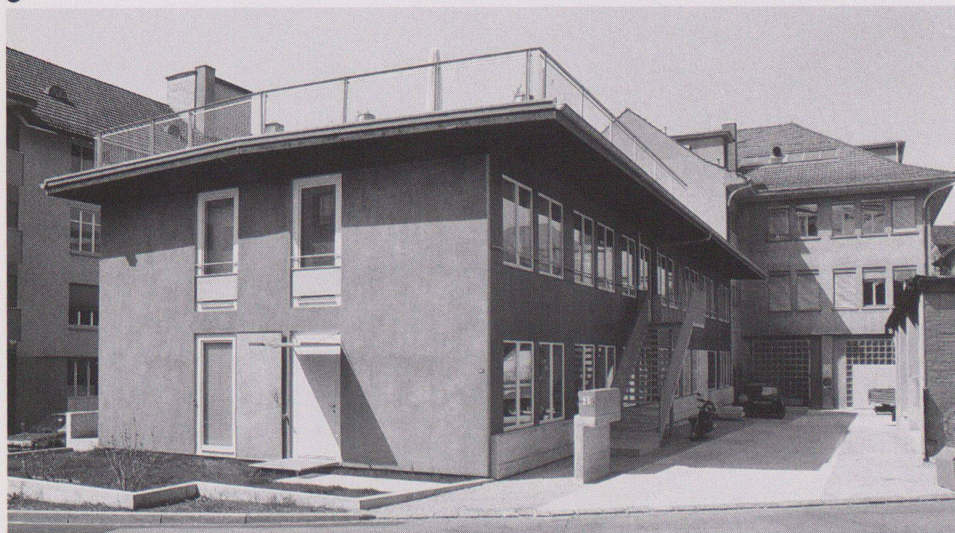
1	Vorbereitungsarbeiten	Fr.	112 000.–	2	Gebäude		
2	Gebäude	Fr.	1 727 000.–	20	Baugrube	Fr.	–.–
3	Betriebseinrichtungen	Fr.	–.–	21	Rohbau 1	Fr.	396 000.–
4	Umgebung	Fr.	84 000.–	22	Rohbau 2	Fr.	274 000.–
5	Baunebenkosten	Fr.	124 000.–	23	Elektroanlagen	Fr.	74 000.–
6		Fr.		24	Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage	Fr.	48 000.–
7		Fr.		25	Sanitäranlagen	Fr.	155 000.–
8		Fr.		26	Transportanlagen	Fr.	–.–
9	Ausstattung	Fr.	–.–	27	Ausbau 1	Fr.	259 000.–
1–9	Anlagekosten total	Fr.	2 047 000.–	28	Ausbau 2	Fr.	258 000.–
				29	Honorare	Fr.	263 000.–

Kennwerte

Gebäudekosten/m ³ SIA 116	Fr.	689.–	Planungsbeginn	1987
Gebäudekosten/m ² Geschossfläche GF1	Fr.	2 927.–	Baubeginn	Dezember 1990
Kosten/m ² Umgebungsfläche	Fr.	328.–	Bezug	Oktober 1991
Kostenstand nach Zürcher Baukostenindex (1977 = 100)	Oktober 1991	175.3 P.	Bauzeit	10 Monate



1



2



3

1
Westfassade

2
Ansicht von Südosten

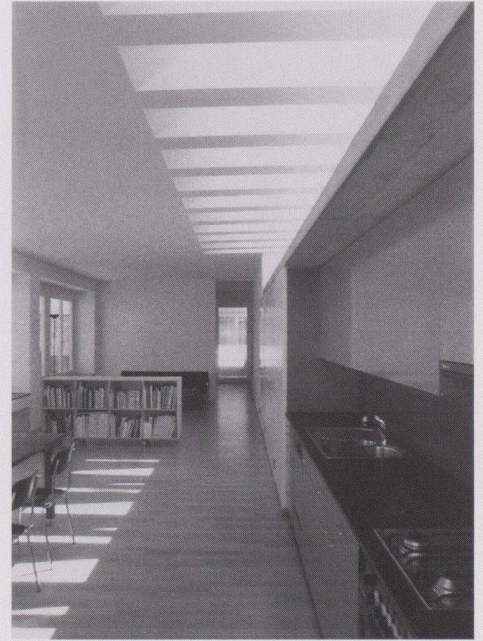
3
Ansicht von Süden



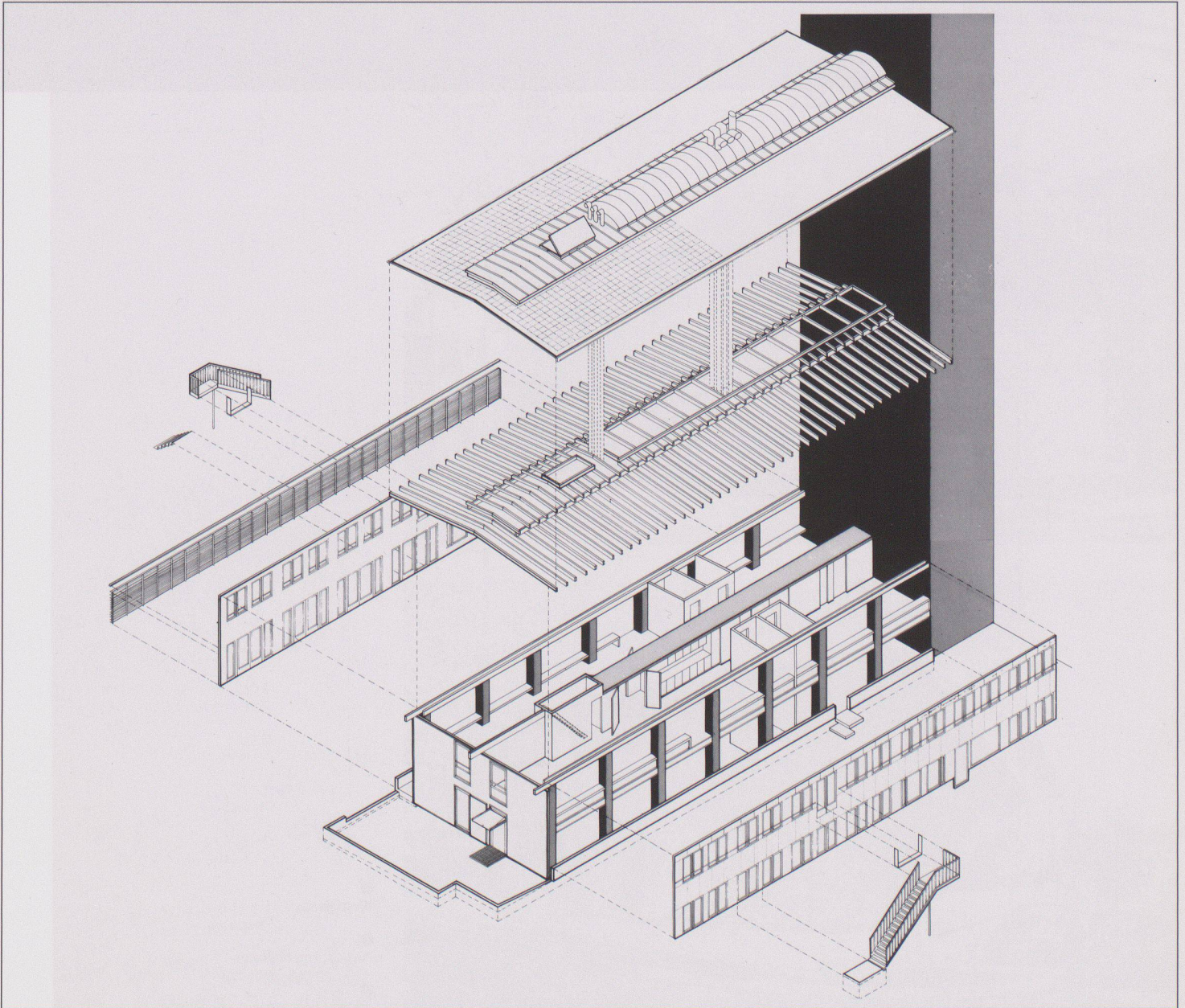
4



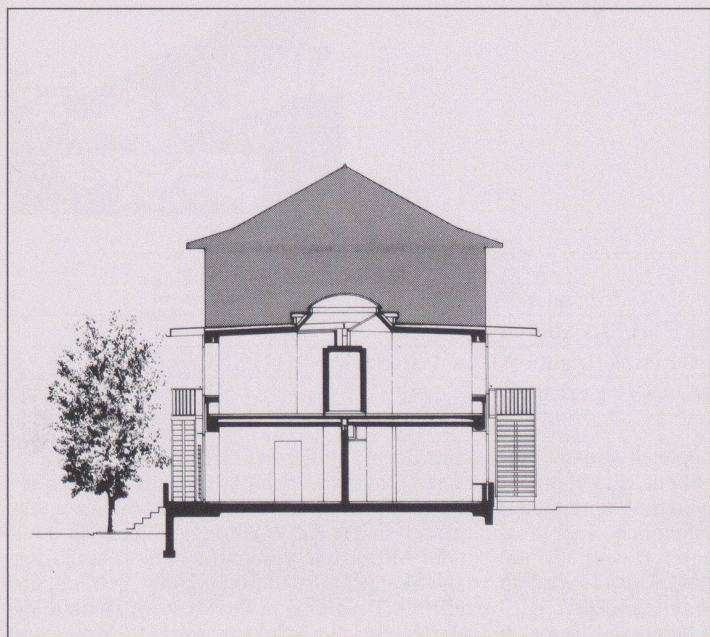
5



6



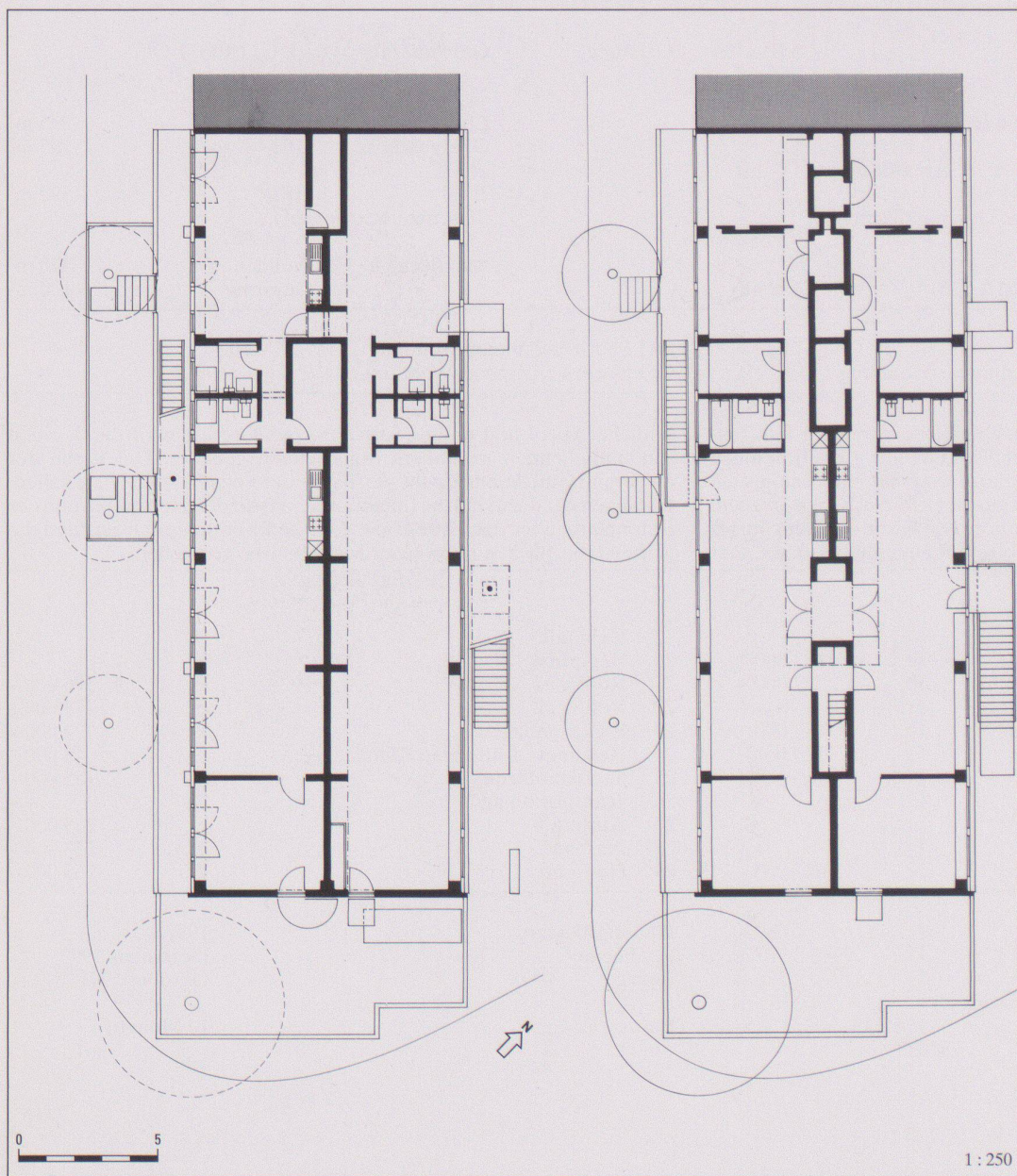
7



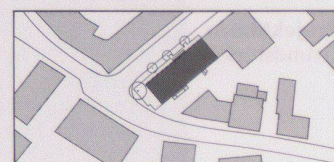
8



9



10



11

- 4 Wohnungszugang Ost
- 5 6 Wohnung Nord Obergeschoss
- 7 Axonometrie
- 8 Querschnitt
- 9 Skelettstruktur Altbau
- 10 Grundrisse Erdgeschoss und Obergeschoss
- 11 Situation

Fotos: Daniel Bickel

1 : 250